

Bienvenue à La P'tite Pasto pour l'année 2026-2027! Venez vous détendre en fraternisant avec d'autres parents, en laissant vos enfants s'amuser et bricoler, leur permettant de s'éveiller à la foi et de connaître davantage l'amour de Jésus. Cette activité est pour les enfants de 5 ans et moins. La première rencontre sera le mercredi 16 septembre à 10 h . Bienvenue à tous! Pour plus d'informations, communiquez avec Janelle Vielfaure au 204-990- 8581.



Collecte pour les besoins de l'Église au Canada - les 26-27 septembre. Lorsque vous donnez, votre offrande prend sa source dans notre paroisse, mais elle rayonne bien au-delà. Elle contribue à soutenir la mission de notre diocèse et s'unit aux dons des catholiques de partout au pays pour appuyer le travail commun des évêques du Canada. Ensemble, ce soutien rend possible un travail qu'aucun diocèse ou éparchie ne pourrait accomplir seul : offrir des ressources catéchétiques aux familles, aux jeunes et aux paroisses, promouvoir le respect de la vie humaine et la dignité de toute personne humaine, et accompagner les personnes migrantes et réfugiées. Votre don contribue à fortifier l'Église ici, chez nous, et soutient sa mission partout au Canada. Veuillez donner dans un esprit de prière et de générosité. Pour faire un don en ligne, balayez le code QR ou visitez www.cecc.ca/donnez

Collection for the Needs of the Church in Canada –September 26/27 When you give, your offering begins in your parish but reaches far beyond it. It helps support the mission of our diocese and joins the gifts of Catholics across the country in supporting the shared work of the Bishops of Canada. Together, this support makes possible work that no single diocese or eparchy could accomplish alone - from providing catechetical resources for families, young people and parishes, to promoting respect for human life and the dignity of every human person, and accompanying migrants and refugees. Your gift helps strengthen the Church here at home and supports its mission across Canada. Please give prayerfully and generously. To donate online, scan the QR code or visit www.cccb.ca/donate



Holy Relics expert Sean Pilcher was in Winnipeg on June 23, 2026. Learn about why the Church venerates relics of the saints, about their history and much more! We invite you to visit Sean Pilcher's website at www.sacrarelics.org



HEURES DE BUREAU: mardi--vendredi 9h-15h OFFICE HOURS: Tuesday–Friday 9am-3pm
1282, chemin Dawson Road Lorette MB R5K 0T2
<https://notredamedelorette.info> ☎ 204-878-2221 info@notredamedelorette.info
Curé/Pastor (en cas d'urgence / emergency only 431-348-0022) l'abbé/Father J. Mario de los Rios Londoño
Adjointe administrative / Administrative Assistant Lynne Chammartin
Conseil paroissial de pastorale / Parish Pastoral Council Lucille Brunette
Conseil des affaires économiques / Parish Administration Board Mike Soenen, Jeff LeSage
Réservations de la salle paroissiale/Reservations for the Parish Hall Richard Rumancik 204-815-4124



Paroisse
Notre-Dame-de-Lorette
Parish



6 septembre 2026

BULLETIN

September 6, 2026

23e dimanche du temps ordinaire

Pardonne-nous nos offenses, COMME nous pardonnons à ceux qui nous ont offensés. Dieu pardonne sans réserve; nous serons jugés sur la manière dont nous pardonnons. Sans limite ? Ou sous certaines conditions ?

Lorsqu'une personne pèche contre nous, la colère et la condamnation peuvent rapidement surgir et devenir de fortes tentations pour justifier notre réaction et de juger la personne. Parfois, le péché est délibéré et profondément blessant. D'autres fois, il provient d'une personne qui connaît ce qui est juste, mais qui n'a pas de la force intérieure ni le caractère nécessaire pour bien choisir.

Garder en soi de la rancœur ou de la colère peut procurer une certaine satisfaction ÉMOTIONNELLE qui stimulent les émotions; même si ces sentiments sont désordonnés, ils peuvent sembler gratifiants. Nous devons rejeter ce faux réconfort et rechercher plutôt la véritable consolation qu'apporte la réconciliation.

Premièrement, nous devons penser à ceux envers qui nous nourrissons peut-être le plus de ressentiment. En général, ce sont les personnes les plus proches de nous : notre famille. Demandons pardon ou acceptons-le s'il nous est offert. Ne laissons pas nos émotions ni notre orgueil nous embêter.

Notre objectif doit être de guérir, de restaurer et d'approfondir notre relation avec Jésus.

La réponse de Jésus à Pierre n'est pas une limite numérique précise. Elle représente un pardon sans limites, faisant écho à la miséricorde de Dieu envers nous tous dans le sacrement de la Réconciliation. Jésus ne se contente pas de placer la barre plus haut ; il nous invite tous à entrer dans l'amour et la miséricorde infinis du Père. Il nous invite à prendre conscience du pardon qui nous a été accordé et à offrir ce pardon à notre tour. Nous ne pouvons y arriver sans lui.

23rd Sunday in Ordinary Time

Forgive us our trespasses AS we forgive those who trespass against us. God forgives totally and we will be judged on how we forgive. Limitlessly? Or conditionally?

When someone sins against us, anger and condemnation can quickly arise and become strong temptations to lash out and rationalize our response and judge the person. Sometimes the sin is deliberate and deeply wounding. Other times, it stems from a person knowing what is right, but lacking the inner strength and character to choose it.

Holding on to resentment or anger can bring about a certain EMOTIONAL satisfaction. Anger and resentment energize the emotions and, while the feelings are disordered, it can feel gratifying. We must reject this false comfort and seek instead the true consolation of reconciliation.

First, we need to call to mind those towards whom we may harbor the most resentment. Usually those are the ones closest to us – family. Ask for forgiveness or receive the forgiveness if offered. Do not let your emotions or pride get in the way.

Our goal must be to heal, restore, and to deepen our relationship with Jesus.

Jesus' response to Peter is not a precise numerical limit. It represents limitless forgiveness, echoing God's mercy towards all of us in the sacrament of Reconciliation. Jesus is not simply raising the bar; He is inviting all of us into the endless love and mercy of the Father. He is inviting us to see the forgiveness we have been given and to offer that forgiveness in return.



Intentions de prière du pape pour septembre 2026: Pour la protection de l'eau
Prions pour une gestion juste et durable de l'eau, ressource vitale, afin que chacun puisse y avoir accès dans des conditions d'égalité.

Pope's Prayer intentions for September 2026: For the care of water
Let us pray for a just and sustainable management of water, a vital resource, so that everyone may have equal access to it.

Calendrier liturgique

5 au 20 septembre

-

Liturgical Calendar

September 5th to 20th

5	Saturday	5pm	†Bernard Chartier	Offrandes aux funérailles
6	Sunday	9am	Pro populo	Fr Mario
6	Dimanche	11 h	†Denise & †Lucien Johnson	Maurice Johnson
			†Shane Martel	Jeannine & André Cournoyer
			†Aaron & †Maximo Au Ramirez	Renald & Monique Johnson
			†Paulette Duguay	Michel & Colette Rozière
			†Edouard & †Lilliane Manaigre	La famille Manaigre
11	Friday	9-10am	Adoration	
12	Saturday	5pm	All CWL members	CWL
13	Sunday	9am	Unity in the Church	Fr Mario
13	Dimanche	11 h	†Germain Maguet	Ses nièces
			†Anne Burns	George & Adele Rohulich
			†Mario Cournoyer	La famille
			Les Sœurs de St-Joseph	Paroissiens
18	Friday	9-10am	Adoration	
19	Saturday	5pm	†Dan Romaniuk	Yvonne & Family
20	Sunday	9am	†Pierrette Vandel	JP & Jeannette Chaput
			†Mario Cournoyer	La famille
			†Elwood Haas	Lucille Brunette
			Our children & grandchildren	Lise & Jacques Lavack
			Van Osch Family	George & Adele Rohulich
20	Dimanche	11 h	Notre communauté	L'abbé Mario

Join us at Alpha:

Where: Notre-Dame-de-Lorette Parish Hall

When: Starting Wednesday September 16 @ 6:30 pm

Cost: Free (Dinner included)

Please register before September 9, 2026

To register or ask questions, visit our parish website at notredamedelorette.info/alpha/

Rejoignez-nous à Alpha :

Lieu : Salle paroissiale Notre-Dame-de-Lorette

Date : À partir du mercredi 16 septembre à 18h30

Coût : Gratuit (repas inclus)

Veuillez vous inscrire avant le 9 septembre 2026.

Pour vous inscrire ou poser des questions, rendez-vous au site web de notre paroisse

notredamedelorette.info/alpha/

LIITURGIE DE LA PAROLE POUR ENFANTS (pour enfants 4 ans et plus): à partir du dimanche 4 oct à la messe de 11h. Inscriptions avant et après les messes du 13 et du 20 septembre. Si vous aimeriez aider soit comme animateur.trice ou aide, contactez le bureau de la paroisse au 204 878 2221



Vie de la paroisse

Life of the Parish

Joignez-vous à nous le 27 septembre 2026 pour célébrer le 125e anniversaire de l'arrivée des Sœurs de Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe à la paroisse Notre-Dame-de-Lorette : lieu de leur toute première mission dans l'Ouest.

La journée débutera par une messe bilingue à 10 h, suivie d'un brunch à la salle paroissiale de Lorette, organisé par le Conseil paroissial de pastoral, la Catholic Women’s League et les Chevaliers de Colomb. Des dons libre seront acceptés.

Nous rendrons également hommage à deux religieuses de la région : Sœur Maryse Chartier et Sœur Anna Marie du Sacré Cœur de Jésus. Nous vous invitons à vous joindre à nous pour honorer l'héritage des Sœurs de Saint-Joseph ainsi que le don de l'éducation catholique qu'elles ont offert.

Please join us on September 27, 2026, as we celebrate the 125th anniversary of the arrival of the Sisters of St. Joseph of Saint-Hyacinthe in Notre-Dame-de-Lorette: the parish of their very first mission in the West.

The day will begin with a bilingual Mass at 10:00 a.m., followed by a breakfast brunch at the Lorette parish hall, hosted by the Parish Pastoral Council, the Catholic Women's League and the Knights of Columbus. A free-will offering will be accepted.

We will also honor two local women, Sr. Maryse Chartier and Sr. Anne Marie du Sacré Coeur de Jésus. We invite you to join us in honoring the legacy of the Sisters of St. Joseph and the gift of Catholic education they provided.



Venez passer une délicieuse soirée et retrouver vos amis et voisins au profit des Southeast Cancer Support Services. La CWL de Lorette vous invite à une soirée de collecte de fonds avec une poutine et de boissons, le 25 septembre au Dawson Trail Inn, de 18 h à 21 h. Vous pouvez vous procurer les billets de 25 \$ (ou les billets d’ap-pui de 10 \$) auprès des membres de la CWL ou au cwllorette@gmail.com. Nous es-pérons vous y voir nombreux !

Come enjoy a delicious evening, connect with friends and neighbours in aid of Southeast Cancer Support Services. The Lorette CWL invites your support through a Gourmet Poutine & Beverage Fundraiser on Sep-tember 25th at the Dawson Trail Inn bar from 6-9 PM. The \$25 tickets (or \$10 support tickets) can be pur-chased from any CWL member or by contacting cwllorette@gmail.com. We hope to see you there!

« Heureux les pauvres » – La CWL recueille des dons pour l’initiative « The Giving Fence », qui vient en aide aux sans-abris de Steinbach tout au long de l’année. Articles suggérés : flocons d’avoine instanta-nés, soupes en pot, craquelins en portion individuelle, cuillères et fourchettes en plastique, tasses je-tables, barres multigrains, chocolat chaud ou cidre de pomme instantanés en portion individuelle, barres de muesli (moelleuses), coupes de fruits, sachets Ziploc (toutes tailles), chauffe-mains ou chauffe-pieds, chaussettes en laine, mitaines épaisses imperméables, tuques, écharpes, caleçons longs. Des « sacs de bienfaisance » seront préparés à partir de ces jusqu’au 4 octobre.

"Blessed are the poor" - CWL welcomes items for The Giving Fence that supports the homeless in Stein-bach year-round. Suggested items: instant oatmeal, cup of soup, single serve saltine crackers, plastic spoons and forks, paper cups, multigrain bars, instant single serve hot chocolate or apple cider, granola bars (soft), fruit cups, Ziploc bags (all sizes), hand or foot warmer heat packs, wool socks, thick water-proof mitts, toques, scarves, long johns. Blessing bags will be prepared from these donations until Octo-ber 4th.